



قاموس مصطلحات الحكومة الرقمية

مايو، 2025م
نوع الوثيقة: قاموس
تصنيف الوثيقة: عام
رقم الإصدار: 2.0



كلمة معالي محافظ هيئة الحكومة الرقمية م. أحمد بن محمد الصويان

في ظلّ التنامي المتسارع والكبير الذي يشهده العالم في مجال الحكومة الرقمية، ظهرت كثير من المصطلحات المتعلقة بهذا المجال، التي قد تتغير مفاهيمها وفقًا للتطور التقني المحرز، ولا شكَّ أنّ اضطراب هذه المفاهيم يؤدي إلى ارتباك مستخدميها وسوء فهمهم لها، وإلى صعوبة تبادل المعلومات وغياب الدقة في التواصل فيما بينهم، ومن الممكن أن يؤدي إلى أخطاء مُكلفة.

وإدراكًا من هيئة الحكومة الرقمية لأهمية موارد المعرفة، فإنّها تسعى إلى إيجاد مرجع وطنيٍّ لأهم المصطلحات المتداولة في مجال الحكومة الرقمية، وفقًا لما ورد في الأنظمة واللوائح ذات العلاقة بالحكومة الرقمية والتنظيمات الصادرة عن الهيئة، في محاولة لتوحيد المفاهيم، والتأكيد على وضوح استخداماتها، وإتاحتها في تصنيف وطني معتمد، يستخدمه الأفراد والجهات الحكومية والقطاع الخاص؛ لضمان اتساق المصطلحات ذات العلاقة بالحكومة الرقمية عند تداولها.

ويأتي (قاموس مصطلحات الحكومة الرقمية) ضمن مسؤوليات الهيئة ومبادراتها لتمكين الجهات الحكومية من تطبيق تنظيمات الحكومة الرقمية بسلاسة، وتسهيل التكامل ومشاركة البيانات فيما بينها؛ لتحسين كفاية الخدمات المقدّمة وجودتها، ورفع نسبة رضا المستفيدين، وتسريع وتيرة التحول الرقمي، بما يُحقّق مستهدفات رؤية السعودية (2030).

وفي الختام، أتوجّه بالشكر والتقدير إلى (مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربيّة) على مشاركته بالمراجعة اللغويّة لهذا القاموس؛ وذلك ضمن جهود المجمع وبرامجه العامة التي تهدف إلى زيادة مستوى الاستخدام والإتقان للمحتوى الأصلي باللغة العربية؛ لتعزيز الشعور بالانتماء والهوية الوطنية.



كلمة سعادة الأمين العام لمجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية

أ.د. عبد الله بن صالح الوشمي

إن لغتنا العربية لغةٌ تنمو وتتطور على مر العصور، مواكبةً بذلك تطور الناطقين بها فكريًا وحضاريًا واجتماعيًا، وإن توجيه هذا التطور والتوسع اللغوي - بما يحفظ اللغة، والهوية، والثقافة العربية - واجب على أبناء العربية ومحبيها، وتعدُّ المعاجم اللغوية خزائن اللغة وكنوزها، ومستودعها، ومكونًا أساسيًا من مكونات المحافظة عليها، وضمان استمرار ازدهارها، وبما أنَّ الصناعة المعجمية تتطلب معرفةً لغويةً عميقةً، وإلمامًا بالسّمات اللفظية والدلالية لوحدات اللغة المعجمية، والنظام العام للغة، كما تستلزم إيجاد صورة واضحة عن مستعمل المعجم وهدفه وتفكيره؛ فإنَّ مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية يُنجز مبادراته، ومشروعاته المستدامة؛ للحفاظ على الهوية اللغوية، ورفع الجهود في العناية باللغة العربية، والاعتزاز بها.

ويسعد المجمع - بالتعاون مع هيئة الحكومة الرقمية- بالمراجعة اللغوية لـ(قاموس مصطلحات الحكومة الرقمية)، وتأتي هذه المشاركة وفقًا لاختصاصه النظامي، ودوره الثقافي والمجتمعي؛ حرصًا منه على توحيد المفاهيم والمصطلحات المتعلقة بالحكومة الرقمية، والمرجعية لإدارات الهيئة والجهات الحكومية التي تحتاج إلى استعمال مصطلحات ذات علاقة بهذا المجال؛ وذلك إيمانًا منه بأهمية التخطيط المصطلحي في التنمية اللغوية، ضمن برامج المجمع العامة التي تحظى بتوجيهات سمو وزير الثقافة، رئيس مجلس أمناء المجمع - حفظه الله - وقيادته، ولتعزيز الفائدة اللغوية يوفّر المجمع الأدوات الحاسوبية التي تُيسّر للمستفيد استعمال المعاجم، كما تمكّن المؤلف من بناء المعجم ونشره بصيغة رقمية، وتحديثه تحديثًا مستمرًا.

وهذه المبادرة تندرج ضمن جهود إثراء المحتوى العربي، وتوحيد المصطلحات والمفاهيم العلمية والتخصصية المتعلقة بـ(قطاع الحكومة الرقمية)، وتيسير الوصول إلى المعلومات التي يحتاج إليها الباحثون والمختصون وغيرهم من المعنيين بهذا المجال، على نحو يتوافق وأهداف رؤية السعودية (2030).

وفي الختام، نتوجّه بالشكر الوافر إلى (هيئة الحكومة الرقمية) على جهودها ومبادراتها القيمة، وهي بذلك تحقق الرسالة الثقافية للمؤسسة الوطنية التي تدعم هوية بلادنا الغالية (المملكة العربية السعودية) وتمكّنها، والمجمع حريص على تلقي مقترحات الباحثين والمتخصصين فيما يتصل ببناء المعاجم اللغوية وحوسبتها، وتطوير الصناعة المعجمية عامّةً، كما يسعد بتقديم أي مساندة تُعزز استخدام لغتنا العربية الخالدة.



المقدمة

سعيًا من هيئة الحكومة الرقمية إلى توحيد مفاهيم مصطلحات الحكومة الرقمية، أعدت الهيئة هذا القاموس ليكون وثيقة مرجعية للجهات الحكومية والباحثين والمهتمين بمجال الحكومة الرقمية؛ وذلك لضمان اتساق المصطلحات ذات العلاقة بالحكومة الرقمية عند تداولها، متضمنًا أهم المصطلحات المتداولة في هذا المجال وفقًا لما ورد في الأنظمة واللوائح ذات العلاقة بالحكومة الرقمية والتنظيمات الصادرة عن الهيئة.

ويستعرض هذا القاموس صفحة تفاعلية بالترتيب الهجائي للمصطلحات باللغتين العربية والإنجليزية، بالإضافة إلى عرض وثائق أخرى ذات علاقة.

تنويه:

وفقًا لأحكام النصوص النظامية ذات العلاقة، ولما تقتضيه المصلحة العامة؛ قد يجري إضافة، أو تعديل، أو حذف أيٍّ من المصطلحات والتعريفات المُضمَّنة في هذا القاموس.

الأهداف



نشر الوعي والمعرفة لدى المهتمين بمجال الحكومة الرقمية جميعهم.



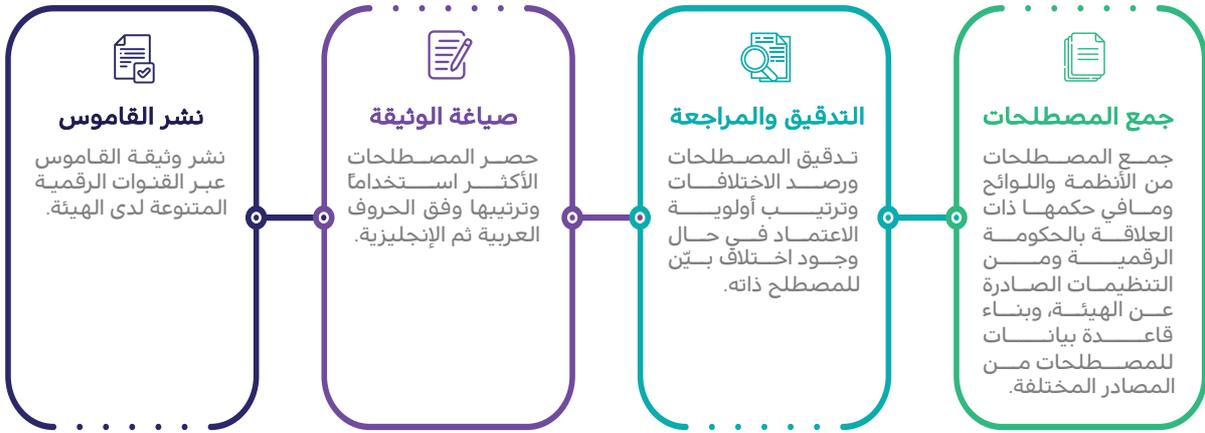
المواءمة بين التنظيمات، وتفادي الاختلافات في تعريفات المصطلحات وترجماتها.



تنسيق الجهود في إعداد النصوص التشريعية والتنظيمية.

منهجية العمل

أعد هذا القاموس وحُدِّثَ وفقًا لمنهجية مكوّنة من (أربع) مراحل رئيسية:



حُدِّدَت أولوية اعتماد المصطلحات في حال اختلاف تعريفها على القاعدة الآتية:

مبدأ التراتبية: يُغلب التعريف الصادر في التشريع على التعريف الصادر في التنظيم وتُعتمد التراتبية بحسب الأولويات الآتية (السياسات، الضوابط والمعايير، الأدلة الاسترشادية).

مبدأ التحديث: في حال حصول تعارض في تعريف مصطلح صادر في وثائق من المستوى نفسه، يُعتمد التعريف الصادر في الوثيقة الأحدث.

ترتيب المصطلحات بحسب الحروف العربية

ث	ت	ب	أ
د	خ	ح	ج
س	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ي	و	هـ	ن

المبادرة إلى استخدام طرق ووسائل غير تقليدية لإيجاد أفكار وحلول مبتكرة و واقعية لمعالجة التحديات وتلبية الاحتياجات، وتكون قابلة للتطبيق، وتسهم في تحسين آليات تقديم الخدمات الحكومية الرقمية وتطويرها بطرق وأساليب مبتكرة وجديدة.

الابتكار
Innovation

منظمة دولية تعمل على تطوير معايير استخدام شبكة الويب لضمان التعاون بين جميع أصحاب المصلحة على شبكة الويب.

الاتحاد العالمي للويب
(W3C)
World Wide Web
Consortium (W3C)

كل إرسال أو استقبال بين الأشخاص أو الأشياء-للعلامات أو الإشارات أو النصوص أو الصور أو الأصوات أو المعلومات أو البيانات مهما كانت طبيعتها بوساطة النظم والأجهزة السلكية أو اللاسلكية.

الاتصالات
Telecommunications

اتفاقية بين جهة أو أكثر من الجهات الحكومية، وواحد أو أكثر من الموردين أو المقاولين أو المتعهدين، وتتضمن شروط وأحكام العقود التي ستجري ترسيبها أثناء مدة معينة.

الاتفاقية الإطارية
Framework Agreement

أي إجراء يتم على البيانات الشخصية ويجعل من المتعذر الاطلاع عليها أو استعادتها مرة أخرى أو معرفة صاحبها على وجه التحديد.

الإتلاف (البيانات)
Destruction (Data)

عملية اختبار فكرة قيد التطوير على نطاق ضيق لإثبات الجدوى من تنفيذها وأثرها، قبل الانتقال إلى مرحلة المنتج الأولي.

إثبات المفهوم
Proof of Concept (PoC)

وثيقة صادرة من المركز(مركز المعلومات الوطني)أو مقدم خدمات التصديق تحتوي على الطرق الفنية والإجرائية المتبعة لإصدار شهادة التصديق الرقمي من قبل مقدم خدمات التصديق.

إجراءات التصديق الرقمي
Digital Certification
Procedures

اختبار شامل يُجرى على نظام كامل للتحقق من عمل المنتج بعد دمج وحداته أو مكوناته.

الاختبار الوظيفي للنظام
System Functional
Testing

تطبيق الإستراتيجيات والسياسات والإجراءات للحد من نشوء مخاطر جديدة والحد من المخاطر القائمة وإدارة المخاطر المتبقية، عبر توقع الأخطار وتحديدها وتحليل المخاطر وتقييمها وتحديد أولوياتها ومراقبتها ومراجعتها، والتخفيف من الآثار السلبية الناجمة عنها.

إدارة المخاطر
Risk Management

توفر أمثلة توضح للجهات الحكومية آلية تطبيق السياسات والمعايير.

الأدلة الاسترشادية
Guidelines

مجموعة من البرامج الحاسوبية التي تُستخدم من المبرمجين أو لإنشاء البرامج والتطبيقات ومعالجتها وصيانتها.

الأدوات البرمجية
Software Tools

دليل دولي أنشأه الاتحاد العالمي للويب (w3c) لتلبية احتياجات الأفراد والمنظمات والحكومات.

**إرشادات إمكانية الوصول
لمحتوى الويب**
Web Content
Accessibility Guidelines
(WCAG)

حالة غير طبيعية وغير مستقرّة تهدّد الأهداف الإستراتيجية للجهة أو سمعتها أو بقاءها.

الأزمة
Crisis

هو مجموعة الكود المصدري المستخدمة لبناء إحدى البرمجيات.

أساس الكود
Code Base

إستراتيجية أو حل تستخدمه الجهة للتأكد من استمرارية عملها بمستوى مقبول بعد حدوث الانقطاع.

إستراتيجيات التعافي
Recovery Strategies

النهج الذي تتبعه الجهة لإدارة المخاطر، والوصول إلى أنسب الحلول لتقليل أثر المخاطر على الجهة.

إستراتيجية إدارة المخاطر
Risk Management
Strategy

النهج الذي تتبعه الجهة للتعافي بعد حالة التعطل أو الانقطاع، واختيار الحلول المناسبة للاستمرار في تقديم الخدمات الأساسية وتوفير المنتجات الضرورية أثناء تلك الحالة.

إستراتيجية استمرارية الأعمال
Business Continuity
Strategy (BC Strategy)

الأجهزة والبرامج المستضافة في مركز بيانات مستخدمٍ من قبل عدة جهات حكومية، أو منصات حوسبة سحابية عامة.

الاستضافة الخارجية
Off-Premises hosting

الأجهزة والبرامج المستضافة في مركز بيانات مستخدمٍ حصرياً من قبل جهة حكومية واحدة، أو منصات حوسبة سحابية خاصة.

الاستضافة الداخلية
On-Premises hosting

الموارد والإمكانات والقدرات والإجراءات والأعمال اللازمة للاستمرار في تقديم الخدمات الأساسية والمنتجات الضرورية بمستويات محددة مسبقاً وإطار زمني مقبول في حال التعرض للتعطّل أو حدوث انقطاع.

استمرارية الأعمال
Business Continuity (BC)

منهجية تقوم على تحديد المخاطر وتحليلها وتقييمها ومعالجتها ومتابعتها دورياً داخل الجهة.

إطار إدارة المخاطر
Risk Management Framework

إطار يصف مجالات البنية المؤسسية عن طريق توفير مجموعة من المبادئ، والنماذج، والمعايير، والمقاييس المرتبطة بالبنية المؤسسية.

إطار عمل البنية المؤسسية
EA Framework

كافة الأنشطة الاقتصادية المبنية كلياً أو جزئياً على التحوّل الرقمي، و الآثار غير المباشرة للقطاعات الرقمية والقطاعات التقليدية. ويشمل الأصول الرقمية (على سبيل المثال: تقنيات الاتصال والمعلومات والتقنيات الناشئة) والخدمات الرقمية مثل: القيمة المضافة من استخدام الأصول الرقمية) والآثار غير المباشرة.

الاقتصاد الرقمي
Digital Economy

تقنية استعمال وسائل كهربائية أو كهرومغناطيسية أو بصرية أو أي شكل آخر من وسائل التقنية المشابهة.

إلكتروني
Electronic

استيفاء الجهة للمتطلبات اللازمة على الوجه المطلوب.

الامتثال
Compliance

إتاحة الخدمات بسهولة للمستخدمين جميعهم، وتغطي الشمولية والمساواة وإرشادات سهولة الوصول.

إمكانية الوصول
Accessibility

حماية الشبكات وأنظمة تقنية المعلومات وأنظمة التقنيات التشغيلية، ومكوناتها من أجهزة وبرمجيات، وما تقدمه من خدمات، وما تحويه من بيانات؛ من أي اختراق أو تعطيل أو تعديل أو دخول أو استخدام أو استغلال غير مشروع. ويشمل مفهوم الأمن السيبراني: أمن المعلومات، والأمن الإلكتروني، والأمن الرقمي، ونحو ذلك.

الأمن السيبراني
Cyber Security

شبكة من الأجهزة الإلكترونية والبرمجيات وأجهزة الاستشعار التي تتيح للآلات التفاعل مع بعضها.

إنترنت الأشياء
Internet of Things (IoT)

حدث متوقع أو غير متوقع يسبب انحرافاً سلبياً غير مخطط له عن خطة تسليم المنتجات والخدمات وفق أهداف الجهة.

الانقطاع
Disruption

البرمجيات التي يمكن استخدامها ونسخها وتعديلها ومشاركتها بحرية.

**البرمجيات الحرة
ومفتوحة المصدر**
Open Source Software

كل شفرة مصدرة كُنبت لمصلحة جهة حكومية وتمتلكها الدولة.

البرمجيات الحكومية
Government Software

هي البرمجيات التي تعمل في بيئة سحابية.

البرمجيات السحابية
Cloud Software

عملية الإدارة والحوكمة المستمرة التي تدعمها الإدارة العليا وتوفر لها الموارد المناسبة لإدارة وتنفيذ عملية استمرارية الأعمال.

برنامج استمرارية الأعمال
Business Continuity
Program

تشمل الإستراتيجية والمبادرات وقائمة الخدمات وإجراءات الأعمال في الجهة الحكومية.

بنية الأعمال
Business Architecture

النماذج والسياسات والأنظمة والمعايير التي تحكم البيانات التي تُجمع، مع كيفية تخزينها، وترتيبها، وتكاملها، واستخدامها، في المؤسسة أو الجهة.

بنية البيانات
Data Architecture

منظومة مادية مستخدمة لتوفير الخدمات ذات العلاقة بقطاع الاتصالات وتقنية المعلومات، وتشمل المرافق والشبكات والأجهزة.

البنية التحتية
Infrastructure

شبكات وأجهزة وبرامج ضرورية بالحد الأدنى لتشغيل خدمات الاتصالات وتقنية المعلومات، يؤدي تعطّلها -كلياً أو جزئياً- إلى المساس باستقرار أو أمن قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات.

البنية التحتية الحرجة
Critical Infrastructure

هي إحدى مجالات البنية المؤسسية التي تشمل على قائمة بكل تطبيقات الأعمال المستخدمة في الجهة موضحة مكوناتها الوظيفية ونقاط التكامل (أي الربط الإلكتروني بين الأنظمة) داخلياً وخارجياً، بالإضافة إلى المنتجات الرقمية المستخدمة في هذه التطبيقات وخصائصها التقنية.

بنية التطبيقات
Application Architecture

تطبيق ويب يعمل عن طريق المتصفح، ويشكل مدخلاً موحداً ومصمماً للوصول إلى جميع الخدمات والمعلومات الخاصة بجهة ما في محطة واحدة. وتُستخدم البوابة لتقديم مجموعة من الخدمات الرقمية بشكل مخصص، وتتطلب تسجيل الدخول غالباً.

البوابة الرقمية
Digital Portal

برنامج ذكاء اصطناعي يستخدم أساليب معالجة اللغات الطبيعية للتفاعل مع المستخدمين عن طريق المحادثات الصوتية أو النصية.

بوت محادثة
Chatbot

بيانات ذات خصائص إلكترونية في شكل نصوص أو رموز أو صور أو رسوم أو أصوات أو غير ذلك من الصيغ الإلكترونية، مجتمعة أو متفرقة.

البيانات الإلكترونية
Electronic Data

مجموعة محددة من المعلومات العامة - مقروءة آلياً - تكون متاحة للعموم مجاناً ودون قيود ويمكن لأي فرد أو جهة عامة أو خاصة استخدامها أو مشاركتها.

البيانات المفتوحة
Open Data

المعلومات التي تصف البيانات وخصائصها، ومن بينها بيانات الأعمال والبيانات التقنية والتشغيلية.

البيانات الوصفية
Metadata

بيئة تستخدم لتجربة الأكواد واختبارها وإجراء التجارب القاطعة بمعزل عن بيئة الإنتاج أو المستودع.

بيئة الاختبار المعزولة
Sandbox

عناصر واجهة المستخدم التي طُوِّرت لذوي الإعاقة الحركية؛ بهدف تمكينهم من سهولة التنقل والتفاعل مع الواجهات الرقمية عبر استخدام طرق إدخال بديلة، مثل: وظائف التبديل، أو الأجهزة المتخصصة.

**تبديل عناصر واجهة
المستخدم**
Switch UI Elements

مُجمل تفاعلات المستخدم مع المنصات والخدمات الرقمية عبر جميع نقاط الاتصال طوال رحلة المستخدم مع الجهة، بدءاً من نقطة الاتصال الأولى عبر القنوات الرقمية للمنصة التي تقدم الخدمة، مروراً بمنظومات التعامل مع آراء وشكاوى المستخدمين، وانتهاءً بتحليل آراء ومدخلات المستخدمين لتحسين الخدمات والمنتجات والقنوات الرقمية للمنصة.

التجربة الرقمية
Digital Experience

هي العملية التي يستخدمها المصممون لصنع منتجات توفر تجارب هادفة ومتمحورة حول المستخدم حيث يتضمن ذلك تصميم التجربة بالكامل، بما في ذلك تصميم القيمة والوظيفة والمحتوى والتنقل وسهولة الاستخدام والعلامة التجارية وتصميم الواجهة.

تجربة المستخدم
User Experience

تفاعل المستخدم مع الجهة الحكومية من خلال جميع مراحل تقديم الخدمة، وذلك عبر اعتماد مبادئ التصميم الإبداعي والتفاعلي والمرئي، وسهولة الوصول والاستخدام؛ لضمان استدامة العلاقة واستمراريتها.

تجربة المستفيد
Beneficiary Experience

تحليل العمليات وأنشطة الأعمال ذات الصلة بتقديم الخدمات الأساسية والمنتجات الضرورية، والآثار المترتبة على تعطل تلك الأعمال وانقطاعها.

تحليل الأثر على الأعمال
Business Impact Analysis

مفهوم يضم عمليات جمع البيانات والتحقق من صحتها ومعالجتها وتصويرها؛ لأجل اكتشاف رؤى مفيدة في اتخاذ القرار

تحليلات البيانات
Data Analytics

تحويل نماذج الأعمال وتطويرها بشكل إستراتيجي، لتكون نماذج رقمية مستندة إلى بيانات وتقنيات وشبكات الاتصالات.

التحول الرقمي
Digital Transformation

تصميم يعتمد على التواصل المستمر مع المستخدم النهائي ومشاركته في تصميم الخدمة أو المنتج المستقبلي.

التصميم التفاعلي
Interactive Design

تصميم يعتمد أساساً على الصور والأشكال لتوضيح المفاهيم والأفكار.

التصميم المرئي
Visual Design

هو مجموعة أو سلسلة من الأوامر تعطى للحاسوب لتنفيذ مهمة معينة في إطار زمني.

التطبيق
Application

تطبيق برمجي مخصص للأجهزة الذكية مثل الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية؛ لتقديم مجموعة من الخدمات أو محتوى تعريفى، ويمكن تحميله من متاجر التطبيقات الرسمية.

تطبيق الأجهزة الذكية
Smart Device
Application

الإجراءات المتخذة لاستعادة البنى التحتية لتقنية المعلومات واستمرار وظائفها الحيوية، بعد أحداث قد تشمل الهجمات الإلكترونية، أو الكوارث الطبيعية، أو أنشطة بشرية، أو في حال التعرض لتعطيل/توقف/ تدمير/ إتلاف الشبكات أو الأجهزة أو الأنظمة.

التعافي من كوارث تقنية المعلومات
Disaster Recovery ITC

أي تبادل أو تراسل أو تعاقد أو أي إجراء آخر يُبرم أو يُنفذ - بشكل كلي أو جزئي - بوسيلة إلكترونية.

التعاملات الإلكترونية
Electronic Transactions

تعزيز دور المستفيد وتحويله إلى شريك فاعل في تطوير وتحسين الخدمات عبر التعرف على مرثياته وأفكاره حول تجربة حصوله على الخدمة، مما يساعد الجهات الحكومية في فهم تجارب المستفيدين.

تعزيز مشاركة المستفيد
Promote Beneficiary
Participation

أي تواصل بين المستفيد والجهة الحكومية المقدمة للخدمة، والذي يتم من خلاله طلب أو توفير بيانات، أو إنجاز طلب أو خدمة.

تقديم الخدمات
Services Provisioning

هي الحلول التقنية التي تدعم تنفيذ إجراءات أعمال الحكومة الرقمية، مثل إدارة علاقات العملاء (CRM)، وإدارة الموارد المؤسسية (ERP)، أو أي توظيف لتقنية تخدم أهداف التحول الرقمي.

التقنيات الداعمة لأعمال الحكومة الرقمية
Technologies Related to
Digital Government
Activities

الأجهزة أو البرامج المصممة لمساعدة الأشخاص ذوي الإعاقة في الوصول إلى محتوى الويب، وسهولة التنقل خلاله، و/أو استخدام الأجهزة الرقمية بصورة مستقلة.

التقنيات المساعدة وخصائصها
Assistive Technologies
and Features

هي التقنيات الحديثة الداعمة لأعمال الحكومة الرقمية، التي حققت طفرة نوعية في التحول الرقمي، ولا تزال تطبيقاتها قابلة للتطوير، مثل: الذكاء الاصطناعي، وإترنت الأشياء، وسلسلة الكتل (Blockchain)، وغيرها.

التقنيات الناشئة
Emerging Technologies

مجموعة من الخصائص المضافة إلى عناصر (HTML) لجعل محتوى الويب والتطبيقات سهلة الوصول للمستفيدين ذوي الإعاقة الذين يعتمدون على التقنيات المساعدة ومن الأمثلة عليها خصائص: عناوين "label-aria "ARIA" الذي يستخدم لتوفير بدائل نصية للمحتوى غير النصي.

تقنيات تطبيقات الإنترنت الغنية سهلة الاستخدام Accessible Rich Internet Applications (ARIA)

نهج كمي أو نوعي لتحديد الأحداث الخطرة المحتملة، وتحليلها، وتقدير احتمالية حدوثها وآثارها، مع مراعاة عوامل التعرض لها ومواطن الضعف وقابلية الضرر بها.

تقييم المخاطر Risk Assessment

بيانات إلكترونية مدرجة في تعامل إلكتروني أو مضافة إليه أو مرتبطة به منطقيًا، تُستخدم لإثبات هوية الموقع، وموافقته على التعامل الإلكتروني، واكتشاف أي تعديل يطرأ على هذا التعامل بعد التوقيع عليه.

التوقيع الإلكتروني Electronic Signature

الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة والمجالس والمراكز الوطنية، وما في حكمها.

الجهات الحكومية
Government Agencies

أي جهاز إلكتروني ثابت أو منقول، سلكي أو لاسلكي، يحتوي على نظام معالجة البيانات أو تخزينها أو إرسالها أو استقبالها أو تصفحها، ويؤدي وظائف محددة بحسب البرامج والأوامر المعطاة له.

الحاسب الآلي
Computer

دعم العمليات الإدارية والتنظيمية والتشغيلية داخل القطاعات الحكومية وفيما بينها؛ لتحقيق التحول الرقمي، تطوير الوصول وتحسينه وتمكينه بسهولة وفاعلية للمعلومات والخدمات الرقمية الحكومية.

الحكومة الرقمية
Digital Government

نموذج يتيح الوصول السهل إلى الشبكة بحسب الطلب، وإلى مجموعة مشتركة من موارد الحوسبة السحابية القابلة للإعداد (على سبيل المثال: الشبكات والخوادم والتخزين والتطبيقات والخدمات) التي يمكن توفيرها بسرعة وإطلاقها بأقل جهد إداري أو أي تفاعل من قبل مقدم الخدمة.

الحوسبة السحابية
Cloud Computing

بيانات إلكترونية مدرجة في تعامل إلكتروني أو مضافة إليه أو مرتبطة به منطقياً. تستخدم لإثبات صحة ارتباط الختم بهوية من نسب إليه ومصادقته على التعامل الإلكتروني، واكتشاف أي تعديل يطرأ على هذا التعامل بعد الختم عليه.

الختم الإلكتروني Electronic Stamp

بيانات إلكترونية واردة في سجل إلكتروني أو مضافة إليه أو مرتبطة به بغرض تحديد تاريخ ووقت الإجراء الذي تم على هذا السجل، واكتشاف أي تعديل يطرأ على ذلك.

الختم الزمني Time Stamp

أي خدمة إلكترونية تهدف إلى التحقق من صحة التعامل الإلكتروني وسلامته وهوية المتعاملين، ويشمل ذلك: (التوقيع الرقمي، والختم الرقمي، والختم الزمني) وغيرها.

خدمات الثقة الرقمية Digital Trust Services

أسلوب تصميمي شائع لإنشاء تطبيقات تتسم بالمرونة وقابلية التوسع بدرجة كبيرة وقابلة للنشر بصورة مستقلة وقابلة للتطور بسرعة. لكن بنية الخدمات المصغرة الناجحة تتطلب نهجاً مختلفاً لتصميم التطبيقات وبنائها.

الخدمات المصغرة Microservices

مجموعة من الإجراءات الرقمية المرتبطة ببعضها البعض لأداء وظيفة كاملة تُقدم من الجهة الحكومية للمستفيد عبر القنوات الرقمية مثل البوابات الإلكترونية وتطبيقات الأجهزة الذكية، وتكون ذات مخرج رئيس واحد معرف ومحدد، ويمكن أن ترتبط مجموعة من الخدمات ببعضها البعض لتكوين منتج رقمي، مثل: إصدار الجواز، وتجديد الجواز، وتجديد رخصة قيادة، والاستعلام عن المخالفات المرورية، وتجديد الهوية الوطنية.

الخدمة الرقمية Digital Service

وظائف مخصصة صُمِّمَتْ لتعزيز إمكانية الوصول لمحتوى الويب للأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن.

خصائص إمكانية الوصول Accessibility Features

وثيقة تحدد الإطار العام لإدارة وتنسيق وتوجيه الموارد والإمكانات والقدرات البشرية والفنية والإجراءات، للاستجابة للانقطاع واستئناف العمليات لتقديم المنتجات الضرورية والخدمات الأساسية، والتعافي في أسرع وقت ممكن لاستمرارية أعمال الجهة.

خطة استمرارية الأعمال Business Continuity Plan (BCP)

مراحل تصميم الخدمات الرقمية من استكشاف متطلبات المستخدمين والتحديات الحالية وتحديد وتعريف الخدمات الرقمية وتصميم إجراءات وقنوات تقديم الخدمة إلى إطلاقها وتقديمها للمستخدمين، وإدارتها، وقياس أدائها.

دورة حياة الخدمات الرقمية Digital Services Lifecycle

مجال من مجالات علوم الحاسب يركز على بناء أنظمة قادرة على أداء مهام تتطلب عادة ذكاء بشريًا، مثل: التعلم والاستدلال والتطوير الذاتي. ويطلق عليه أيضًا "ذكاء الآلة".

الذكاء الاصطناعي Artificial Intelligence

من يُرَشَّح من قبل أصحاب الصلاحية لتمثيل إدارة المخاطر لدى مختلف الإدارات الرئيسية في الجهة؛ لتنسيق أعمال إدارة المخاطر ومتابعتها وتنفيذها، ورفع التقارير ذات العلاقة الخاصة بالمخاطر.

رواد المخاطر Risk Champions

البيانات التي تُنشأ أو تُرسل أو تُسلم أو تُثبت أو تُحفظ بوسيلة إلكترونية، وتكون قابلة للاسترجاع أو الحصول عليها بشكل يمكن فهمها.

السجل الإلكتروني Electronic Record

جميع منتجات وحلول الحوسبة السحابية والافتراضية التي تم تطويرها خصيصاً للجهات الحكومية. تُشجع الجهات الحكومية على تقييم ومتابعة الخدمات المستندة إلى السحابة بدلاً من البدائل المحلية.

السحابة الحكومية G-Cloud

سجل ضمن الكتل المتسلسلة يحتوي على معلومات حول واحدة أو أكثر من المعاملات الرقمية، بحيث تتضمن هذه المعلومات المعاملة نفسها ووقت إجرائها. فكل كتلة هي سجل للمعاملات السابقة جميعها أما المعاملات الجديدة فتُسجل في الكتلة التالية، في حال حدوث أي تغيير سوف تُنشئ سلسلة الكتل نسخة محدثة للعملية الجديدة، ويُضاف معرّف لها ينعكس في الدفتر الموزع في الشبكة المفتوحة.

سلسلة الكتل Blockchain

سوق للمنتجات والبرمجيات الحرة ومفتوحة المصدر التي توفر مباشرة عبر الحوسبة السحابية الحكومية والمجتمعية أو التي تكون قابلة للتنزيل.

سوق البرمجيات Software Market

وثيقة تنظيمية تُحدّد السياق أو طريقة العمل لإرشاد وتحديد الخطوات الحالية والمستقبلية، كما تحدد المطلوب من الجهات الحكومية عن طريق المبادئ التي تضمنتها السياسات المطورة، ويكون لغالبية السياسات معايير مرتبطة بها توفر المزيد من المعلومات للجهات الحكومية.

السياسات Policies

الوثيقة الرئيسية التي تحدد حوكمة إدارة المخاطر ونطاقها، إلى جانب أهداف إدارة المخاطر والأدوار والمسؤوليات للأطراف ذات العلاقة.

سياسة إدارة المخاطر Risk Management Policy

وثيقة معتمدة تحدد حوكمة استمرارية الأعمال في الجهة، ونطاقها، وأهدافها، والمسؤوليات والصلاحيات ذات الصلة بتطبيق إدارة استمرارية الأعمال.

سياسة استمرارية الأعمال Business Continuity Policy (BC Policy)

وثيقة صادرة من المركز (مركز المعلومات الوطني) أو مقدم خدمات التصديق تحتوي على شروط وإرشادات تبين لمستخدم الشهادة مدى ملاءمة شهادة التصديق الرقمي لاحتياجاته، ومدى الموثوقية المصاحبة لها، إلى جانب تحديد الاستخدامات المشروعة وغير المشروعة للشهادة، ودور مراكز التسجيل.

سياسة الشهادة الرقمية Digital Certificate Policy

أي شخص ذو صفة طبيعية أو اعتبارية عامة أو خاصة.

الشخص
Person

الأوامر والتعليمات المكتوبة بلغة من لغات البرمجة التي يتكون منها أي برنامج حاسوبي.

الشفرة المصدرية
Source Codes

ضمان الوصول للخدمات الرقمية من مختلف فئات المجتمع عن طريق تصميم منتجات وخدمات رقمية وتطويرها تمكن الأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن من استخدامها والاستفادة منها باستقلالية عالية.

الشمولية الرقمية
Digital Inclusion

وثيقة إلكترونية يصدرها مقدم خدمات تصديق، تُستخدم لتأكيد هوية الشخص الحائز على منظومة التوقيع الإلكتروني، وتحتوي على بيانات التحقق من توقيعه.

شهادة التصديق الرقمي
Digital Certificate

الاشتراطات التي يجب على الجهات الحكومية أن تمتثل لها وما الذي يجب عليها القيام به لتحقيق ما ورد في السياسة المرتبطة بها من مستهدفات وأحكام عامة.

الضوابط
Controls

عناصر واجهة المستخدم التفاعلية داخل الواجهة الرقمية، التي تعمل على تعزيز تفاعل المستخدمين مع برنامج أو موقع ويب، مثل: الأزرار، أو القوائم، أو النماذج، أو أشرطة التمرير.

عناصر / عناصر واجهة
المستفيد
UI Elements /
Components

منصة موحّدة للاستفادة من الخدمات والبيانات الحكومية المشتركة والمحدثة باستمرار، لتحقيق الترابط بين الجهات الحكومية بصورة سريعة وآمنة.

قناة التكامل الحكومية
The Government
Service Bus (GSB)

وسيلة اتصال رقمي لعرض المعلومات أو تقديم المنتجات والخدمات الرقمية للمستخدمين، مثل: المواقع، أو البوابات الرقمية، أو تطبيقات الأجهزة الذكية، أو البريد الإلكتروني، أو أكشاك الخدمة الذاتية، أو خدمات مراكز الاتصال، أو مواقع وتطبيقات التواصل الاجتماعي، أو المتحدث الآلي (Chatbot). وقد تكون الخدمات مقدمة على القنوات جميعها، أو بشكل انتقائي على بعض هذه القنوات.

القناة الرقمية
Digital Channel

نوع من أساليب تقديم الخدمات متعددة القنوات (Multi-channel)، تسعى إلى توفير تجربة ثابتة وسلسة للمستخدمين عبر قنوات رقمية متعددة أثناء مراحل تقديم الخدمة، سواءً طلب المستخدم الخدمة من الموقع الإلكتروني للجهة، أو عبر الهواتف المتنقلة، أو الأجهزة الذكية. ويتميز أسلوب القنوات الموحدة (Omni-channel) عن القنوات المتعددة (Multi-channel) بإمكانية استكمال الخدمة عبر القنوات المتعددة دون انقطاع أو تكرار وبما يتواءم مع احتياجات المستخدم.

القنوات الموحدة
Omni-Channels

عملية تقييم تستند إلى منهجية محددة تستهدف الجهات الحكومية لتشخيص وضعها الراهن ومتابعة تطور رحلتها في التحول الرقمي وفق أفضل الممارسات والمعايير بما يساهم في تحقيق مستهدفات رؤية المملكة (2030).

قياس التحول الرقمي
Digital Transformation
Measurement

الجهة المسؤولة عن إدارة خطر معين ضمن اختصاصاتها ومهامها، ومن ذلك توقع الخطر وتحديده وتحليل مخاطره وتقييمه وتحديد أولويته ومراقبته ومراجعته، والوقاية والتخفيف من آثاره والاستعداد والاستجابة له، والتعافي منه بالتنسيق مع الجهات الداعمة والمساندة.

مالك الخطر
Risk Owner

تقوم المبادرة على تطوير إرشادات إمكانية الوصول لمحتوى الويب والمواصفات التقنية والمصادر التعليمية؛ لتمكين الأشخاص ذوي الإعاقة من الوصول لمحتوى الويب عن طريق تسهيل فهم المعايير وتنفيذها على المطورين.

مبادرة إمكانية الوصول
Web Accessibility
Initiative (WAI)

قيَمٌ متكاملة تُحدّد بموجبها التنظيمات الرئيسة للجهات الحكومية فيما يتعلق بالحكومة الرقمية

المبادئ
Principles

مستخدمو ومطورو البرمجيات الحرة ومفتوحة المصدر.

مجتمع البرمجيات الحرة
ومفتوحة المصدر
Open Source Software
Community

المؤسسات غير الربحية التي تقوم على العمل الاجتماعي لتحقيق المصالح المشتركة، ومنها الجمعيات والمؤسسات الخيرية، مثل: مؤسسة مسك الخيرية.

المجتمع المدني
Civil Society

كل ما دُوّن آلياً من المعلومات الخاصة بالخدمات الرقمية التي توفرها الجهات الحكومية للفئات المستهدفة.

المحتوى الرقمي
Digital Content

المعلومات التي تنشرها الجهة الحكومية عبر قنواتها الرقمية للتعريف بالجهة وما تقوم به مثل: آخر الأخبار ومبادراتها وآلية عملها.

محتوى تعريفي
Informative Content

احتمالية وقوع حدث يترتب عليه آثارٌ سلبية وإيجابية على أهداف الجهة، ويقصد بها المخاطر للحكومة الرقمية.

المخاطر
Risks

المخاطر الأولية قبل تنفيذ أي تدابير للوقاية والتخفيف، لتقليل الآثار الناجمة عنها.

المخاطر الكامنة
Inherent Risks

المخاطر المستمرة بعد تنفيذ تدابير الوقاية والتخفيف، التي تستلزم الاستمرار بالعمل على معالجتها.

المخاطر المتبقية
Residual Risk

تعامل الجهة الحكومية مع المستفيد لفهم تطلعاته ووضع احتياجاته ومتطلباته على رأس أولويات الجهة الحكومية عند تصميم الخدمات الحكومية الرقمية.

مركزية المستفيد
Beneficiary Centricity

شخص ذو صفة طبيعية صرحت له جهة حكومية باستخدام النظم والموارد المعلوماتية الخاصة بها؛ سواء تربطه معها علاقة لائحية أو تعاقدية، أو يتبع لجهة متعاقد معها لتقديم خدمة.

المستخدم
User

المواطن، أو المقيم، أو الزائر، أو الجهات الحكومية، أو منظمات القطاع الخاص، أو غير الربحي داخل المملكة وخارجها التي بحاجة إلى التفاعل مع جهة حكومية للحصول على أي من الخدمات المقدمة.

المستفيد
Beneficiary

منصة إلكترونية لإيداع البرمجيات الحكومية.

**مستودع البرمجيات الحرة
ومفتوحة المصدر**
Government Software
Repository(GSR)

حدود تحمل الخطر بما يتناسب مع مستوى تقبل المخاطر بالجهة، بعد تنفيذ تدابير الوقاية والتخفيف.

مستوى تحمل المخاطر
Risk Tolerance

مستوى المخاطر ونوعها التي يمكن للجهة تقبلها مع ضمان تحقيق أهدافها.

مستوى تقبل المخاطر
Risk Acceptance Level

يشير إلى البرمجيات أو المنتجات التي تُوزع بمصدرها البرمجي وتكون متاحة ومفتوحة إلى شخص للإستفادة منه والتعديل.

المصادر المفتوحة
Open Sources

هي آلية تستخدم أثناء تقييم المخاطر لتحديد مستوى المخاطر عن طريق النظر إلى احتمالية وإمكانية حدوث المخاطر مقابل الآثار المترتبة على حدوث الخطر.

مصفوفة المخاطر
Risk Matrix

أي عملية تُجرى على البيانات الشخصية بأي وسيلة كانت يدوية أو آلية، ومن ذلك: عمليات الجمع، والتسجيل، والحفظ، والفهرسة، والترتيب، والتنسيق، والتخزين، والتعديل، والتحديث، والدمج، والاسترجاع، والاستعمال، والإفصاح، والنقل، والنشر، والمشاركة في البيانات أو الربط البيئي، والحجب، والمسح، والإتلاف.

المُعالجة (البيانات)
Processing (Data)

مجموعة من المقاييس والقواعد والضوابط المنظمة للعمليات والمهام ذات العلاقة بالحكومة الرقمية التي تعتمد عليها هيئة الحكومة الرقمية.

المعايير
Standards

هي المعايير المتوفرة للآخرين للاستفادة منها واستخدامها، مع احتفاظ الجهة المالكة لتلك المعايير بحق تحديد اشتراطات الاستخدام وحقوق المستخدم.

المعايير المفتوحة Open Standards

مجموعة من الإرشادات والمتطلبات التي تُحدد سبل التقنية سهلة الوصول للمستخدمين ذوي الإعاقة وكبار السن.

معايير إمكانية الوصول Accessibility Standards

شخص مُرخص له بإصدار شهادات التصديق الرقمي، أو أية خدمة أو مهمة متعلقة بها، وبالتوقيعات الإلكترونية وفقاً للأنظمة المعتمدة له.

مقدم خدمات التصديق Certification Service Provider

هي مجموعة من البرامج الفرعية تستخدم لتطوير البرمجيات. تحتوي المكتبات على كود «مساعد» وبيانات توفر خدمات للبرامج المستقلة. يسمح هذا بمشاركة الكود والبيانات بصورة وحدات منفصلة.

المكتبات البرمجية Software Libraries

حلول رقمية في نطاق واحد تُقدّم مجموعة واحدة عن طريق القنوات الرقمية، مثل البوابات الإلكترونية وتطبيقات الأجهزة الذكية؛ لتمكين المستخدم من إنجاز طلب أو خدمة. ويمكن أن تشمل المنتجات: البرمجيات أو المعلومات أو مجموعة الخدمات ذات الصلة التي ترتبط بتقديم مخرجات محددة للمستخدمين، مثل: الجوازات والمرور والأحوال الشخصية.

المنتج الرقمي Digital Product

هو نسخة أولية من المنتج النهائي الذي يحتوي على الحد الأدنى من الخواص لاختبار المنتج مع المستخدمين.

منتج أولي Minimum Viable Product

المنتج أصل من أصول البرمجيات يمكن استخدامه بوصفه حلاً مستقلاً ويمكن أن يلبي الاحتياجات الوظيفية عبر تغييرات التكوين، وتجعل المنتجات مفتوحة المصدر الكود المصدري متاحاً لإجراء التغييرات عليه، أما منتجات البرمجيات الاحتكارية أو التجارية مغلقة المصدر فلا تشارك الكود المصدري وهي منتجات متاحة فقط في تنسيق مقروء للآلة فقط (ملف ثنائي).

منتجات البرمجيات الحرة ومفتوحة المصدر OSS Products

هي منصات رقمية تُطبّق مفهوم الحكومة الشاملة عن طريق الارتباط والاستفادة من الأنظمة الإلكترونية والخدمات الحكومية المشتركة لتقديم خدمات حكومية تركز على المستخدم، وتكون متسقة، وميسرة، ومتكاملة وتتجنب الازدواجية والعمل بصورة منعزلة عن القطاعات الحكومية الأخرى.

منصات الحكومة الشاملة Whole of Government Platform

أطر برمجية متكاملة مُصمّمة لإشراك المستخدمين عبر مجموعة واسعة من نقاط الاتصال الرقمية، ووضع العميل في مركز التجربة الرقمية لتقديم تجربة عملاء استثنائية وشخصية.

منصة التجربة الرقمية DXP Digital Experience Platform (DXP)

هي الحلول التقنية التي تُبنى عليها المنتجات والخدمات الرقمية وتُقدم للمستخدمين تجربة رقمية معززة عبر البوابات الرقمية أو تطبيقات الأجهزة الذكية (القنوات الرقمية). وتتيح المنصة الرقمية لهذه القنوات أن تتصل وتتكامل فيما بينها، كما أنها تتيح تكامل خدماتها مع الخدمات الخارجية الأخرى، مثل: منصة أبشر.

المنصة الرقمية Digital Platform

منصة تمكن الجهات الحكومية من شراء وتوفير احتياجاتها من الخدمات والأصول التقنية، مثل: البرمجيات والأجهزة وخدمات الاتصالات والخدمات المدارة والخدمات السحابية؛ وإتمام عمليات الشراء والدفع والاستلام من خلال البوابة الإلكترونية للمنافسات والمشتريات الحكومية.

منصة السوق الرقمي الحكومي Digital Marketplace Platform

المنصة الوطنية التقنية التي تتيح جميع الخدمات الرقمية الحكومية من مختلف القطاعات عن طريق بوابة وتطبيق موحد أو عبر مركز خدمة موحد وفق إستراتيجية الوصول للمستخدمين، وتكون مرجعاً معلوماتياً موثقاً لجميع المستخدمين.

المنصة الوطنية (GOV.SA) Saudi National Portal for Government Services

منظومة بيانات إلكترونية مُعدّة بشكل خاص لتعمل مستقلة أو بالاشتراك مع منظومة بيانات إلكترونية أخرى لإنشاء توقيع إلكتروني.

منظومة التوقيع الإلكتروني Electronic Signature System

جهاز أو برنامج إلكتروني أو أكثر، يُستخدم لإنشاء البيانات الإلكترونية أو استخراجها، أو إرسالها، أو بثها، أو تسلمها، أو تخزينها، أو عرضها، أو معالجتها.

منظومة بيانات إلكترونية Electronic Data System

مجموعة من المهارات المكتسبة في مجال التقانة الرقمية، تتمكّن بها القوى العاملة من حسن التعامل مع تقنيات المعلومات، وتُعزّز لديهم قدرات الابتكار لتطوير المهام والأعمال والخدمات باستخدام أحدث الحلول الرقمية والتقنيات.

المهارات الرقمية Digital Skills

مركز بيانات يوفر مساحات لجهات خارجية لاستضافة الخوادم والمعدات الشبكية.

المواقع المشتركة Co-location

شخص يُجري توقيعاً إلكترونياً على تعامل إلكتروني باستخدام منظومة توقيع إلكتروني.

الموقع Signatory

صفحات ويب غير تفاعلية تقدم محتوى تعريفياً وإخبارياً متاحاً للجميع دون الحاجة إلى تسجيل دخول للموقع الإلكتروني، ويمكن عن طريقه عرض دليل المنتجات والخدمات المتاحة، من غير حاجة إلى طلبها، أي أنها خدمات غير تفاعلية.

الموقع الإلكتروني Website

مقياس يستخدم لمراقبة التغيرات في مستوى التعرض للخطر، ويستخدم كأحد وسائل الإنذار المبكر للمخاطر.

مؤشرات المخاطر الرئيسية Key Risk Indicators

نظام إداري متكامل يهدف إلى: التأسيس، والتنفيذ، والتشغيل، والصيانة، والمراقبة، والمراجعة، والتطوير، لاستمرارية أعمال الجهة في تقديم الخدمات الأساسية وتوفير المنتجات الضرورية.

نظام إدارة استمرارية الأعمال
Business Continuity Management System (BCMS)

عملية إنشاء تمثيل مفاهيمي للبيانات وعلاقاتها؛ لأجل تخزينها في قاعدة البيانات.

نمذجة البيانات
Data Modelling

عينة أولية تهدف إلى اختبار منتج أو عملية، وتكمن الفكرة في اختباره قبل استثمار المال والوقت فيه، كما يُوصف بأنه الخطوة بين إضفاء الطابع الرسمي وتقييم فكرة أو عملية.

النموذج الأولي
Prototype

هو أحد المكونات الرئيسية في ممارسة البنية المؤسسية الذي يشتمل على العلاقة الترابطية بين مختلف مجالات ومكونات البنية المؤسسية لبناء مشهد توضيحي يهدف إلى إتاحة التتبع ووصف العلاقة بين المكونات التي يتم جمعها وتوثيقها في ممارسة البنية المؤسسية.

النموذج العام لمكونات البنية المؤسسية
EA Meta Model

نموذج يساعد على تحديد القدرات الأساسية التي تؤثر بصورة مباشرة في نتائج الأعمال، وعوائد الاستثمار، والجودة، والأداء، مع تقليل الوقت والتكاليف.

نموذج نضج القدرات المتكامل
Capability Maturity Model Integration (CMMI)

عملية استخدام نموذج مرئي لتمثيل عناصر المحتوى والبيانات المستخدمة على مستويات مختلفة من التفصيل، وإظهار علاقاتها فيما بينها.

هندسة المعلومات
Information Architecture

البيانات - في صيغتها الرقمية - التي تميز هوية شخص أو شيء.

الهوية الرقمية
Digital Identity

عناصر التصميم المستخدمة في بناء واجهات البرامج أو الأجهزة المحوسبة بناء على احتياج المستخدمين لتمكينهم من التفاعل مع النظام من الوصول لتلك العناصر وفهمها واستخدامها ولتسهيل القيام بالإجراءات. وتركز واجهة المستخدم على مفهوم التصميم التفاعلي والتصميم المرئي وهيكلية المعلومات.

واجهة المستخدم (UI) User Interface (UI)

هو بيئة ثلاثية الأبعاد من صنع الحاسوب، يمكن أن يتفاعل المستخدم معها بواسطة أجهزة إلكترونية مثل أدوات التحكم الخاصة أو القفازات أو سماعة الواقع الافتراضي التي تحتوي على شاشة. وتسمح محاكاة الواقع الافتراضي للمستخدم أن ينظر في أي اتجاه، وأن يتجول في المكان في الوقت الحقيقي.

الواقع الافتراضي Virtual Reality

بيئة تجمع ما بين الواقع المعزز والواقع الافتراضي. ويسمح الواقع المدمج للمستخدم برؤية العالم الحقيقي من حوله، مع أجسام افتراضية مدمجة في مكانها حيث تتغير في الحجم أو المنظور كلما اقترب المستخدم منها أو ابتعد عنها. ويختلف هذا عن الواقع المعزز التقليدي الذي تكون فيه الأجسام الافتراضية بالحجم عينه بصرف النظر عن موقع المستخدم بالنسبة إليها إلا أن وظيفتهما متشابهة.

الواقع المدمج Mixed Reality

مزيج من المعلومات أو الصور المرئية للعالم المادي، من خلال الرسومات أو تراكيب الصوت التي تُنقذ عبر الحاسوب، لتحسين تجربة المستخدم لمهمة أو منتج غالباً، وتُحقّق هذه الزيادة في العالم الحقيقي عبر الأجهزة التكميلية مثل الكاميرات أو المستشعرات عالية الدقة التي تعرض المعلومات المذكورة.

الواقع المعزز Augmented Reality

ترتيب المصطلحات بحسب الحروف الإنجليزية (English letters)



A

Accessibility
إمكانية الوصول

Ensure easy access to services by all beneficiary segments, including inclusiveness, equality, and accessibility guidelines (W3C).

Accessibility Features
خصائص إمكانية الوصول

Specific functionalities that are designed to improve web accessibility for people with disabilities and elderly people.

Accessibility Standards
معايير إمكانية الوصول

Set of guidelines and requirements that define how to and technology accessible to beneficiaries with disabilities and elderly people.

Accessible Rich Internet Applications (ARIA)
تقنيات تطبيقات الإنترنت الغنية سهلة الاستخدام

Set of attributes added to HTML elements to make web content and applications accessible to beneficiaries with disabilities who use assistive technology. An example of an ARIA attribute is “aria-label”, which is used to provide text alternatives for non-text content.

Application
التطبيق

A set or sequence of commands given to the computer to perform a specific task within a time frame.

Application Architecture
بنية التطبيقات

Application Architecture includes for example: a list of applications and digital products, their characteristics, and integration information

Artificial Intelligence
الذكاء الاصطناعي

It is a branch of computer science concerned with building smart machines capable of understanding their environment and performing tasks that require a certain level of intelligence.

Assistive Technologies and Features
التقنيات المساعدة وخصائصها

Devices or software designed to aid people with disabilities in accessing and navigating web content and/or digital devices independently.

Augmented Reality
الواقع المعزز

Additional information or visual images superimposed on the physical world, often through computer-generated graphics and/or sound overlays, to improve the user experience of a task or product.

Beneficiary
المستفيد

Citizens, residents, visitors, government agencies, private sector, non-for-profit sector, inside or outside the KSA that require to interact with a government agency to receive any of the services offered in Saudi Arabia.

Beneficiary Centricity
مركزية المستفيد

The ability of government agencies to understand beneficiaries' situations, perceptions, and expectations. It requires having beneficiaries as focal points of all decisions related to delivering government services and experiences

Beneficiary Experience
تجربة المستفيد

Beneficiary's perceptions and related feelings caused by the one-off and cumulative effect of interactions with the government agency's employees, systems, channels, or services

Blockchain
سلسلة الكتل

Blockchain is a shared, immutable ledger that facilitates the process of recording transactions and tracking assets in a business network.

Business Architecture
بنية الأعمال

Business Architecture includes for example: the strategy, initiatives, list of services and business procedures in the government agency

Business Continuity (BC)
استمرارية الأعمال

The resources, capabilities, procedures and actions necessary to continue providing core services and products at pre-determined levels and within an acceptable time frame in the event of disruption.

Business Continuity Plan (BCP)
خطة استمرارية الأعمال

A document that specifies the general framework for managing, coordinating and directing resources, procedures, and human and technical capabilities to respond to disruptions and continue providing core products and services, and to recover as quickly as possible for the continuity of the entity's business.

Business Continuity Policy (BC Policy)
سياسة استمرارية الأعمال

An approved document that defines the entity's business continuity governance, its scope, objectives, and responsibilities and authorities related to implementing business continuity management.

B

Business Continuity Program
برنامج استمرارية الأعمال

Ongoing management and governance process supported by senior management which provide the right resources to implement, manage and maintain business continuity (ISO 22301)

Business Continuity Strategy (BC Strategy)
إستراتيجية استمرارية الأعمال

The entity's approach of choosing appropriate solutions to continue providing core services and products during a disruption, and its recovery strategy after the situation.

Business Continuity Management System (BCMS)
نظام إدارة استمرارية الأعمال

An integrated administrative system that aims to: establish, implement, operate, maintain, monitor, review, and develop the necessary measures for an entity to continuity providing its core services and products.

Business Impact Analysis
تحليل الأثر على الأعمال

Analysis of business processes and activities related to providing core services products, and the effects of disruption of those processes.

C

Capability Maturity Model Integration (CMMI)
نموذج نضج القدرات المتكامل

A model that helps identify key capabilities that directly affect business results, return on investment, quality, and performance while reducing costs and time

Certification Service Provider
مقدم خدمات التصديق

A person licensed to issue digital certificates or perform any other service or task related thereto and to electronic signatures in accordance with this Law

Chatbot
بوت محادثة

An AI program that utilizes natural language processing techniques to interact with human users through audio or texts conversations.



Civil Society
المجتمع المدني

Non-for-profit entities engaged in social services achieving public interest, such as charities and foundations such as Misk Foundation.

Cloud Computing
الحوسبة السحابية

A model which enables convenient, on-demand network access to a shared pool of configurable computing resources (e.g. networks, servers, storage, applications, and services) that can be rapidly provisioned and released with minimal management effort or service provider interaction

Cloud Software
البرمجيات السحابية

Software operating in a cloud-based environment.

Co-location
المواقع المشتركة

Any Data Center facility that rents out rack space to third parties for their servers or other network equipment.

Code Base
أساس الكود

The code base is the collection of source code used to build a software application.

Compliance
الامتثال

Extent to which mandatory requirements are fulfilled

Computer
الحاسب الآلي

Any stationary or portable, wired or wireless, electronic device with a system for processing, storing, sending, receiving, or browsing data, which performs specific functions according to programs and given Commands

Controls
الضوابط

The controls specify the conditions that government agencies must comply with and what they must do to achieve the objectives and general provisions stated in the policy associated with them

Crisis
الأزمة

An abnormal and unstable situation that threatens the entity's strategic objectives, reputation or survival

C

Critical Infrastructure
البنية التحتية الحرجة

Networks, hardware and software that are essential to the minimum of telecommunications and information technology services, their disruption -- in whole or in part -- compromises the stability or security of the telecommunications and information technology sector.

Cyber Security
أمن السبراني

Cybersecurity is the protection of networks, IT systems, operational technologies systems and their components of hardware and software, their services and the data they contain, from any penetration, disruption, modification, access, use or unauthorized exploitation. The concept of cybersecurity also includes information security and digital security.

D

Data Analytics
تحليلات البيانات

A concept that consists of collecting, validating, processing, and visualizing data to obtain insights useful for decision-making.

Data Architecture
بنية البيانات

Data architecture includes for example: data classification, data exchange, a list of data used in the entity, the definition of its sources and associated databases

Data Modelling
نمذجة البيانات

The process of building a conceptual representation of data and their relationships to be stored in a database.

Destruction (Data)
الإتلاف

Any action taken on personal data that makes it impossible to view or retrieve it again, or to know its owner specifically.

Digital Certificate
شهادة التصديق الرقمي

An electronic document issued by a certification service provider to verify the identity of the person having an electronic signature system, including signature verification data

Digital Certificate Policy
سياسة الشهادة الرقمية

A document issued by the Center (The National Information Center "NIC") or certification service provider that contains conditions and instructions that show the certificate user the suitability of the digital certificate to his needs, its reliability, in addition to specifying the legitimate and illegitimate uses of the certificate, and the role of registration centers.

D

Digital Certification Procedures
اجراءات التصديق الرقمي

A document issued by the Center (The National Information Center "NIC") or certification service provider containing the technical and procedural methods used to issue a digital certificate by the certification service provider.

Digital Channel
القناة الرقمية

A digital means of communication to display information or offer digital services and products to beneficiaries, such as websites, digital portals, smart device applications, e-mail, self-service kiosks, call center services, social networking sites and applications or Chabot's. The services may be provided on all channels or selectively on some of these channels.

Digital Content
المحتوى الرقمي

Information related to digital services that a government agency provides to its beneficiaries.

Digital Economy
الاقتصاد الرقمي

Economic activities based in whole or in part on digital transformation. It includes indirect impacts of digital and traditional sectors. The digital economy includes digital assets (for example, communication and information technologies, and emerging technologies), and digital services (value added from the use of digital assets) and indirect impacts.

Digital Experience
التجربة الرقمية

The entirety of the beneficiary's interactions with digital platforms and services across all points of contact throughout the beneficiary's journey with the agency, starting from the first point of contact through the digital channels of the platform that provides the service, through the systems for dealing with the opinions and complaints of beneficiaries, and ending with the analysis of the opinions and inputs of the beneficiaries to improve the services, products and digital channels of the platform.

Digital Experience Platform (DXP)
منصة التجربة الرقمية (DXP)

Integrated software frameworks designed to engage users across a wide range of digital touchpoints. The ultimate goal of a DXP is to place the customer at the center, delivering an exceptional and personalized customer experience.

Digital Government
الحكومة الرقمية

Promotes administrative, organizational and operational processes between the various government agencies in their transitioning to a comprehensive digital transformation to allow easy and effective access to government digital information and services.

Digital Identity
الهوية الرقمية

Data – in its digital form - that characterizes the identity of a person.

D

Digital Inclusion
الشمولية الرقمية

Ensuring access to digital services for various segments of society through the design and development of digital products and services that empower persons with disabilities and the elderly to use them independently and effectively

Digital Marketplace Platform
منصة السوق الرقمي الحكومي

A platform that enables government agencies to purchase and acquire services and technical assets (such as: software, hardware, communications services, managed services, cloud services), and complete purchases, payment and receipt through the electronic portal for government competitions and procurement.

Digital Platform
المنصة الرقمية

Technical solutions on which digital products and digital services are built, that provide beneficiaries with an enhanced digital experience through digital portals or smart device applications (digital channels). The digital platform allows these channels to communicate and integrate among themselves, and it also allows the integration of their services with other external services, for example: Absher Platform.

Digital Portal
البوابة الرقمية

A web application work through the browser that acts as a single point designed to access all services and information of an agency in one station. The portal is used to provide a range of digital services in a customized way, often requiring a login.

Digital Product
المنتج الرقمي

Digital solutions serving the same scope and offered as one group through digital channels such as electronic portals and smart device applications, and these solutions enable the beneficiary to complete a request or a service. Products may include software, information, or a related set of services that are associated with providing a specific outputs to beneficiaries, such as: Passports, Traffic and Civil Affairs.

Digital Service
الخدمة الرقمية

A set of transactions linked to each other to perform a complete function provided by the government agency to the beneficiary through digital channels such as digital portals and smart device applications so that they have one main exit defined and specified. A group of services can be linked together to form a digital product.

Digital Services Lifecycle
دورة حياة الخدمات الرقمية

Includes all stages that the digital service goes through, such as: discovering beneficiary requirements and current challenges, defining digital services, designing service delivery procedures and channels, releasing it to beneficiaries, managing it and measuring its performance.

D

Digital Skills
المهارات الرقمية

Set of skills that equip the workforce with the ability to interact with information technology and digital solutions and helps them innovate to develop internal operations and services.

Digital Transformation
التحول الرقمي

Digitally and strategically transforming and developing business standards and models that would rely on data, technologies, and ICT.

Digital Transformation Measurement
قياس التحول الرقمي

An evaluation process based on a specific methodology aimed at government entities to analyze their current situation and follow up on the development of their journey of digital transformation according to best practices and standards, thus contributing to achieving the Objectives of the Saudi Vision 2030.

Digital Trust Services
خدمات الثقة الرقمية

Any electronic service aimed at verifying the validity and integrity of electronic transactions and the identity of customers, including (e-signature, e-stamp, timestamp, etc.).

Disaster Recovery (ITC)
التعافي من كوارث تقنية المعلومات

Measures taken to restore IT infrastructure and continue its vital functions, after Events that may include cyberattacks, natural disasters, human activities, or. Exposure to disruption/stoppage/destruction/destruction of networks, devices or systems.

Disruption
الانقطاع

An incident, whether anticipated or unanticipated, that causes an unplanned, negative deviation from the expected delivery of products and services according to an entity's objectives.

E

EA Framework
إطار عمل البنية المؤسسية

An EA framework defines how to create and use an Enterprise Architecture typically by providing blueprints, structures, common language, methods, tools and templates with the intent of achieving business objectives in alignment with an organization's overall strategy.

E

EA Meta Model

النموذج العام لمكونات
البنية المؤسسية

A model that describes how various objects (i.e., concepts) and their relationships of an enterprise are conceived and arranged in a structured way in order to describe its architecture

Electronic

إلكتروني

Technology based on using electrical, electromagnetic, optical, or similar capabilities.

Electronic Data

البيانات الإلكترونية

Data with electronic features in the form of texts, codes, images, graphics, sounds, or any other electronic form, either collective or separate.

Electronic Data System

منظومة بيانات إلكترونية

One electronic device or program or more used to generate, retrieve, send, transmit, receive, store, display, or process electronic data.

Electronic Record

السجل الإلكتروني

Data which is electronically generated, sent, received, transmitted, or stored, and is retrievable in a perceivable form.

Electronic Signature

التوقيع الإلكتروني

Electronic data included in, attached to, or logically associated with an electronic transaction and used to verify the identity and approval of the person signing it and to detect any change to said transaction after signature.

Electronic Signature System

منظومة التوقيع الإلكتروني

An electronic data system specially designed to work independently or with another electronic data system, to generate electronic signatures

Electronic Stamp

الختم الإلكتروني

Electronic data included, added, or logically linked to an electronic transaction, used to prove the identity of the stamp holder, authenticate the electronic transaction, and detect any modification to this transaction after being stamped.

Electronic Transactions

التعاملات الإلكترونية

Any exchange, communication, contracting or other procedure performed or executed, wholly or partially, by electronic means

E

Emerging Technologies التقنيات الناشئة

Modern technologies that support the implementation of digital government activities, which its applications still under development, such as: AI, IoT, Blockchain, etc.

F

Framework Agreement الاتفاقية الإطارية

An agreement between one or more government agencies with one or more vendors, contractors and procurers including the terms and conditions of the contracts that will be awarded within a certain period.

G

G-Cloud السحابة الحكومية

This is a Cloud typically fully owned by a Government and provisioned for the exclusive use of Governmental authorities. Operations for this Cloud could be done by a Governmental authority, a third party (e.g. a Cloud Service Provider) or a combination of these. It is typically located inside the country, mainly to protect data sovereignty

Government Agencies الجهات الحكومية

Ministries, authorities, public institutions, councils, national centers including any additional form of a public agency.

Government Software البرمجيات الحكومية

Every source code is written for the benefit of a state entity and owned by the government.

Government Software Repository(GSR) مستودع البرمجيات الحرة ومفتوحة المصدر

Electronic platform for filing government software.

G

Guidelines

الأدلة الاسترشادية

Provides examples showing the implementation mechanism of the of policies and standards in place.

I

Information Architecture

هندسة المعلومات

Visual representation used to represent content and data elements in different levels of details and its interrelationship.

Informative Content

محتوى تعريفي

Information that the government agency publishes through its digital channels to give an overview of the agency and what it does, such as: Its latest news, its initiatives and its mechanism of action.

Infrastructure

البنية التحتية

A physical system used to provide services related to the telecommunications and information technology sector, including facilities, networks and devices.

Inherent Risks

المخاطر الكامنة

Preliminary risks before implementing any mitigation measures to reduce the impacts resulting from them.

Innovation

الابتكار

An innovation is the implementation of a new or significantly improved product (good or service), or process, a new marketing method, or a new organizational method in business practices, workplace organization or external relations.

Interactive Design

التصميم التفاعلي

It is a type of design that uses collaborative and interactive communication with the end users and involve them in designing future services and products.

Internet of Things (IoT)

إنترنت الأشياء

A network of electronic devices, software and sensors that allow machines to interact with each others.

K

Key Risk Indicators مؤشرات المخاطر الرئيسية

A measure used to monitor changes in the level of risk exposure, and is used as an early warning sign for risks.

M

Metadata البيانات الوصفية

Information that describes data and its characteristics, including business data, and technical and operational data.

Microservices الخدمات المصغرة

A popular architectural style for creating applications that are highly flexible, scalable, independently deployable, and quickly evolving. However, a successful microservices architecture requires a different approach to application design and development.

Mixed Reality الواقع المدمج

An environment which is a mixture of augmented reality and virtual reality. The user can still see the real world around them, with virtual objects integrated into the environment around them. However, the virtual objects are fixed in place and change in size or perspective as the user gets close to them. This differs from traditional augmented reality where virtual objects are the same size no matter where the user is in relation to them. Similar in function.

Minimum Viable Product منتج أولي

It is an initial version of the final product which has the minimum properties to test the product with users.



Off-Premises hosting
الاستضافة الخارجية

Off-Premises means hardware and software that is deployed to a Data Center that is used by a community of Governmental Agencies and/or a Data Center that is open for use by the general public.

Omni-Channels
القنوات الموحدة

Multichannel approach to provide seamless, consistent experience for beneficiaries through different digital channels throughout service delivery, whether the beneficiary requests the service from the a website, a mobile phone or a smart device. Omni-channel approach is different than the Multichannel approach by providing the user with the ability to work on the service using different channels without discontinuity..

On-Premises hosting
الاستضافة الداخلية

On-Premises means hardware and software that is deployed to a Data Center that is exclusively used by a single Governmental Agency or a Private Cloud.

Open Data
البيانات المفتوحة

Datasets – that are machine-readable - made publicly available for free such that any individual, Business, or Public Entity can use or share it – considered a subset of Public Data.

Open Sources
المصادر المفتوحة

They refer to software or products that are distributed with their source code and are available and open to anyone to use and modify.

Open Source Software
البرمجيات الحرة ومفتوحة المصدر

Software that can be freely used, copied, and shared.

Open Source Software Community
مجتمع البرمجيات الحرة ومفتوحة المصدر

Users and developers of free and open source software



[→ Back to alphabet list](#)

Open Standards المعايير المفتوحة

The standards that are accessible and usable by others, while keeping the ownership to the developing entity and they have the authority to issue terms of use and user rights.

OSS Products منتجات البرمجيات الحرة ومفتوحة المصدر

A software product is a standalone solution that can meet functional needs through configuration changes, and open source products make the source code available for modification, while proprietary or commercial software products are closed source and do not share the source code. They are available only in binary format.

P

Principles

المبادئ

Statements that set out long-term policy goals within each pillar

Person

الشخص

Any natural or corporate person, whether public or private.

Policies

السياسات

A Policy defines the course or principles of action to guide and determine present and future actions and it specifies what government agencies are required to do. Policies can have related standards that provide more information for entities.

Processing (Data)

المُعالجة

Any process conducted on personal data by any manual or mechanical means, including: collection, registration, archiving, indexing, arrangement, coordination, storage, modification, updating, merger, retrieval, use, disclosure, transportation, dissemination, participation in data or interconnection, blocking, surveying and damage.

Promote Beneficiary Participation

تعزيز مشاركة المستفيد

Involvement of beneficiaries in digital government service design through obtaining their insights and ideas on service delivery to help government agencies understand their experiences.

Proof of Concept

إثبات المفهوم

The process of testing an idea under development on a small scale to demonstrate its feasibility, impact, and the transition to the initial product stage.

Prototype

النموذج الأولي

A prototype is a preliminary sample, that aims to test a product or a process. The idea is to test it before investing money and time on it. It is described as the step between the formalization and the evaluation of an idea or a process.

R

Recovery Strategies
إستراتيجيات التعافي

A strategy or solution that is used by an entity to make sure it continues to function at an acceptable level after a disruption.

Residual Risk
المخاطر المتبقية

Continuing risks after implementing prevention and mitigation controls, which require continuous work to treat them.

Risks
المخاطر

The probability of an event occurring that will have negative or positive effects.

Risk Acceptance Level
مستوى تقبل المخاطر

The level and type of risks that the organization can accept while ensuring the achievement of its objectives.

Risk Assessment
تقييم المخاطر

A quantitative or qualitative approach to identifying, analyzing, and estimating the likelihood of occurrence and impacts of potentially risks, taking into account exposure factors, vulnerabilities, and vulnerability.

Risk Champions
رواد المخاطر

Those nominated by the authorities to represent the risk management within the various main departments of the Agency, to coordinate, monitor, and execute risk management tasks and submit related reports.

Risk Management
إدارة المخاطر

Applying strategies, policies, and procedures to prevent the emergence of new risks, reduce existing risks, and manage residual risks. By anticipating and identifying, analyzing, evaluating, prioritizing, monitoring and reviewing of the risks, and preventing and mitigating the negative effects resulting from them.

Risk Management Framework
إطار إدارة المخاطر

Methodology for identifying, analyzing, and evaluating risks, treating them, and following them up periodically at the entity.

Risk Management Policy
سياسة إدارة المخاطر

The main document defines the governance and scope of risk management, along with risk management objectives and the roles and responsibilities of relevant parties.

R

Risk Management Strategy

إستراتيجية إدارة المخاطر

The approach followed by the agency to manage risks and reach the most appropriate solutions to reduce the impact of risks on the agency

Risk Matrix

مصفوفة المخاطر

A mechanism used during risk assessment to determine the level of risk based on the likelihood and possibility of the risk occurring versus the implications of the risk occurring.

Risk Owner

مالك الخطر

The party responsible for managing a specific risk within its jurisdiction and mandate, including anticipating, identifying, analyzing, assessing, prioritizing, monitoring, reviewing, preventing, mitigating, preparing for, responding to, and recovering from it in coordination with supporting and assisting entities.

Risk Tolerance

مستوى تحمل المخاطر

Risk tolerance limits in proportion to the agency's risk appetite, after implementing risk mitigation measures

S

Sandbox

بيئة الاختبار المعزولة

An isolated testing environment that is typically used to try out and test codes, and perform conclusive experiments in isolation from a production or repository environment.

Saudi National Portal for Government Services (GOV.SA)

(المنصة الوطنية GOV.SA)

The Unified National Platform that is used to provide digital government services



Services Provisioning
تقديم الخدمات

Any interaction between the beneficiary and the government authority in relation to the provisioning of services.

Signatory
الموقع

A person making an electronic signature in an electronic transaction using an electronic signature system.

Smart Device Application
تطبيق الأجهزة الذكية

A software application that is specifically programmed for smart devices such as smartphones and tablets to provide a set of services or informative content. The software application can be downloaded from the official application stores.

Software Libraries
المكتبات البرمجية

A collection of subroutines used to develop software. Libraries contain "helper" code and data that provide services to independent programs. This allows for sharing code and data in the form of separate units.

Software Market
سوق البرمجيات

A market for products and OSS that are provided directly through government and community cloud computing or are downloadable.

Software Tools
الأدوات البرمجية

A set of computer programs that are used by programmers or developers to create, process, and maintain software and applications.

Source Code
الشفرة المصدرية

Written orders and instructions in a programming language that consists of any software

Source Codes
الشفرات المصدرية

Orders and instructions written in one of the programming languages that make up any computer program

S

Standards المعايير

A set of rules and controls regulating the operations and tasks related to the digital government.

Switch UI Elements تبدیل عناصر واجهة المستفيد

User interface components, specifically designed for individuals with motor disabilities, to allow them to navigate and interact with digital interfaces through alternative input methods, such as switches or specialized devices.

System Functional Testing الاختبار الوظيفي للنظام

Testing that is performed on a complete system to verify if it works as expected once all the modules or components are integrated. End to end testing is performed to verify the functionality of the product.

T

Technologies Related to Digital Government Activities التقنيات الداعمة لأعمال الحكومة الرقمية

Technical solutions that support the implementation of digital government activities, such as customer relationship management (CRM), enterprise resource management (ERP), or any other us that serves the goals of digital transformation.

Telecommunications الاتصالات

Any transmission or receipt - between persons or objects - of signs, signals, texts, images, sounds, information or data, whatever their nature, by means of systems and wired or wireless devices.

The Government Service Bus (GSB) قناة التكامل الحكومية

A unified platform used for Government shared services that are continuously updated and provides integration between government agencies quickly and securely.

Time Stamp الختم الزمني

Electronic data contained, added, or linked to an electronic record, for the purpose of determining the date and time of the procedure that took place on this record, and detecting any modification thereto.



UI Elements / Components

عناصر / عناصر واجهة المستخدم

User interface elements or interactive components within a digital interface, which enable beneficiaries to interact with a software or website (such as buttons, menus, forms, or sliders).

User Experience

تجربة المستخدم

The process that designers use to create products that provide meaningful user-centered experiences. This involves designing the entire experience including design for value and functionality as well as ease of use, content, navigation, branding, and interface design

User

المستخدم

A person authorized by a government agency to use their own information systems and resources; Whether he has a regulatory or contractual relationship with her, or belongs to a contractor to provide a service



User Interface (UI)

واجهة المستخدم (UI)

It refers to the used design elements of creating programs or computerized hardware interfaces according to the user requirements to enable the interaction with the system in order to access these elements and utilize them as well as streamlining carrying out the actions. Furthermore, UI focuses on the conception of the interactive and visual design and information structuring.

Virtual Reality

الواقع الافتراضي

A computer generated, three-dimensional environment with which a user can interact using electronic devices such as special controllers, gloves and VR headsets with a built-in screen. In a VR simulation, a user can look around in any direction and travel through the space in real time. VR first found acceptance in the video gaming space; today it has expanded to situations from healthcare to real estate, where a potential buyer of a home can walk through it as if they were actually present.

Visual Design

التصميم المرئي

It is a type of design that uses visuals and illustrative designs to represent an idea or a concept.

وثائق أخرى ذات علاقة



"معجم البيانات والذكاء الاصطناعي" الصادر عن الهيئة السعودية للبيانات والذكاء الاصطناعي - سدايا



هيئة الحكومة الرقمية
Digital Government Authority